



SMLOUVA O VÝPŮJČCE MOVITÝCH VĚCÍ

Smluvní strany:

Město Odry

Masarykovo náměstí 16/25, 742 35 Odry

IČ: 002 98 221

zastoupené starostou Ing. Liborem Helisem

jako půjčitel na straně jedné (dále jen jako „půjčitel“)

a

Charita Odry

se sídlem Hranická 162/36, 742 35 Odry

IČ: 623 51 052

zastoupená ředitelem Bc. Petrem Kučerkou

jako vypůjčitel na straně druhé (dále jen jako „vypůjčitel“)

uzavřely dnešního dne, měsíce a roku v souladu s ust. § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, tuto smlouvu o výpůjčce:

I.

Předmět výpůjčky

1. Půjčitel přenechává touto smlouvou vypůjčitelu do výpůjčky soubor movitých věcí uvedených a specifikovaných v seznamu, který je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „předmět výpůjčky“).
2. Výlučným vlastníkem předmětu výpůjčky zůstává půjčitel. Vypůjčitel je oprávněn předmět výpůjčky bezplatně užívat. Vypůjčitel není oprávněn předmět výpůjčky, ani jeho jednotlivé části (věci), zcizit či směnit, zatížit věcnými právy, zastavit nebo jím ručit, dále přenechat do pronájmu, výpůjčky či jiného užívání třetí osobě či je přemísťovat mimo dohodnuté prostory.
3. Vypůjčitel je povinen pečovat o předmět výpůjčky s péčí řádného hospodáře a přijmout taková opatření, aby nedošlo k poškození, ztrátě, odcizení či zničení předmětu výpůjčky nebo jeho jednotlivých částí.
4. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčitelu kdykoliv na požádání kontrolu stavu předmětu výpůjčky a způsobu jeho užívání.
5. Vypůjčitel nemůže pod sankcí neplatnosti takového úkonu převést svá práva a povinnosti na třetí osobu, a to ani zčásti.
6. Půjčitel prohlašuje, že mu není známa žádná právní ani faktická skutečnost bránící výpůjčce movitých věcí dle odstavce 1.

II.

Účel výpůjčky

1. Sjednaným a výhradním účelem výpůjčky je užívání předmětu výpůjčky pro děti a mládež, zejména v rámci poskytování sociální služby „Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Manhattan Odry“, poskytované vypůjčitelem.

2. Vypůjčitel je pověřen k poskytování sociální služby uvedené v předchozím odstavci tohoto článku, jakožto výkonem závazku veřejné služby obecného hospodářského zájmu na základě Pověření k výkonu závazku veřejné služby obecného hospodářského zájmu a Smlouvy o poskytování sociálních služeb jako služeb obecného hospodářského zájmu ze dne 27.4.2015.
3. Vypůjčitel se zavazuje předmět výpůjčky užívat pouze a výlučně ke sjednanému účelu a způsobem obvyklým pro sjednaný účel.
4. Vypůjčitel prohlašuje, že se řádně seznámil se stavem předmětu výpůjčky a shledal je zcela způsobilým k plnění účelu výpůjčky.
5. Vypůjčitel bere na vědomí, že předmět výpůjčky je pořízen z finančních prostředků Evropské unie z Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Regionálního operačního programu NUTS II Moravskoslezsko, a to v rámci projektu s názvem „Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Odry“, reg. č.: CZ.1.10/2.1.00/31.01543.
6. Vypůjčitel je povinen umožnit přístup kontrolním orgánům ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů (poskytovateli dotace, Ministerstvu pro místní rozvoj, Ministerstvu financí, auditním orgánům, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu, příslušnému Finančnímu

III.

Doba výpůjčky

1. Doba trvání výpůjčky podle této smlouvy je sjednána jako doba určitá do doby platnosti smlouvy o poskytování sociálních služeb jako služeb obecného hospodářského zájmu ze dne 27.4.2015 .
2. V případě ukončení výpůjčky před sjednaným termínem je vypůjčitel povinen odevzdat předmět výpůjčky ve stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.
3. Půjčitel může požadovat okamžité vrácení předmětu výpůjčky, užívá-li jej vypůjčitel v rozporu s touto smlouvou či jiným vzájemným ujednáním.

IV.

Ostatní ujednání

1. Vypůjčitel odpovídá samostatně třetím osobám za jakékoliv škody a újmy na věcech a hodnotách, které vzniknou v souvislosti s užíváním předmětu výpůjčky podle této smlouvy. Tuto odpovědnost nelze přenášet na půjčitele.
2. Veškerou údržbu a opravy vypůjčených věcí po dobu výpůjčky provádí na své náklady vypůjčitel, který rovněž nese ze svého všechny provozní výdaje.

V.

Závěrečná ujednání

1. Tuto smlouvu nemůže vypůjčitel postoupit (převést) na třetí osobu, a to ani částečně.
2. Smlouvu lze měnit nebo doplnit pouze písemnými, vzájemně odsouhlasenými a podepsanými dodatky, které jsou číslovány a stávají se nedílnou součástí smlouvy.
3. V otázkách, které tato smlouva výslovně neupravuje, se práva a povinnosti smluvních stran řídí občanským zákoníkem.
4. O uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Oder na své 19. schůzi svým usnesením č. 5/19/2015 ze dne 6.8.2015.
5. Tato smlouva je vyhotovena a podepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu. Tři z nich jsou určena pro půjčitele a zbývající jedno pro vypůjčitele.

13

6. Obě smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že jejímu obsahu rozumějí a souhlasí s ním, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném jednání, podle jejich vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Odrách dne 7. 8. 2015

13.



DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O VÝPŮJČCE MOVITÝCH VĚCÍ

Smluvní strany:

Město Odry

Masarykovo náměstí 16/25, 742 35 Odry

IČ: 002 98 221

zastoupené starostou Ing. Liborem Helisem

jako půjčitel straně jedné (dále jen jako „půjčitel“)

a

Charita Odry

se sídlem Hranická 162/36, 742 35 Odry

IČ: 623 51 052

zastoupená ředitelem Bc. Petrem Kučerkou

jako vypůjčitel na straně druhé (dále jen jako „vypůjčitel“)

uzavírají tento dodatek č. 1 ke smlouvě o výpůjčce movitých věcí ze dne 7.8.2015, jejímž předmětem je vypůjčení souboru movitých věcí užívaných v rámci poskytování sociálních služeb v Nízkoprahovém zařízení pro děti a mládež Manhattan Odry:

I.

Do článku IV. smlouvy o výpůjčce se za odstavec 2 doplňují nové odstavce 3 a 4 tohoto znění:

3. Vypůjčitel je povinen vést evidenci závad a poškození vypůjčeného majetku, která bude obsahovat:
 - a) datum zjištění závady či poškození,
 - b) popis závady či poškození,
 - c) popis jak se závada projevuje či jak k poškození došlo,
 - d) jména odpovědné osoby,
 - e) způsob nápravy (reklamace závady – uplatnění záruky, oprava, náhrada novou věcí, apod.).
4. Vypůjčitel bude půjčitele průběžně informovat o zjištěných závadách či poškozeních. V případě, že závada či poškození zcela znemožní, či podstatně ztíží užívání předmětné věci, rozhodne půjčitel po projednání s vypůjčitelem o způsobu řešení závady či poškození (např. oprava věci, nákup nové věci hrazený půjčitelem, příspěvek půjčitele vypůjčiteli na opravu či pořízení nové věci apod.).

II.

1. Ostatní ustanovení smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají v platnosti v nezměněném znění.
2. Tento dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž půjčitel obdrží tři vyhotovení a vypůjčitel obdrží jedno vyhotovení.

13

3. O uzavření tohoto dodatku č. 1 rozhodla Rada města Oder na své 26. schůzi dne 4.11.2015 svým usnesením č. 18/26/2015.
4. Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu zástupců obou smluvních stran.

V Odrách dne 11.11.2015

Za půjčitele:

Za vypůjčitele:

MĚST



SMLOUVA O VÝPŮJČCE POZEMKU

uzavřená podle ustanovení § 2193 a násl. občanského zákoníku

Smluvní strany

Město Odry

Masarykovo náměstí 25, 742 35 Odry

zastoupené starostou města Ing. Liborem Helisem

IČ: 00298221

jako půjčitel na straně jedné (dále jen jako „půjčitel“)

a

Charita Odry

se sídlem Hranická 162/36, 742 35 Odry

zastoupená ředitelem Bc. Petrem Kučerkou

IČ: 623 51 052

DIČ: CZ623 51 052

jako vypůjčitel na straně druhé (dále jen jako „vypůjčitel“)

se dohodly, že spolu uzavřou tuto smlouvu o výpůjčce pozemku a projevíly vůli řídit se všemi jejími ustanoveními:

I.

1. Půjčitel je výlučným vlastníkem pozemku parc. č. 1111/1 (ostatní plocha, zeleň) o evidované výměře 3002 m² v katastrálním území Odry, zapsaného v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Nový Jičín na listu vlastnictví č. 10001 pro obec a katastrální území Odry.
2. Vypůjčitel je registrovaným poskytovatelem sociálních služeb a v budově č.p. 695 v Odrách na ulici Nádražní, č.o. 28, která sousedí s výše uvedeným pozemkem, provozuje nízkoprahové centrum pro děti a mládež Manhattan Odry.

II.

1. Půjčitel v souladu s ust. § 2193 a násl. občanského zákoníku, přenechává za podmínek stanovených touto smlouvou vypůjčiteli do výpůjčky část pozemku parc. č. 1111/1 v k.ú. Odry o výměře cca 298 m², graficky vyznačenou na situačním snímku, která tvoří přílohu a nedílnou součást této smlouvy (dále jen „předmět výpůjčky“).
2. Sjednaným a výhradním účelem výpůjčky dle této smlouvy je užívání předmětu výpůjčky vypůjčitelem jako plochy pro venkovní zázemí a činnosti realizované v rámci provozu nízkoprahového centra pro děti a mládež Manhattan Odry.
3. Obě smluvní strany shodně prohlašují, že předmět výpůjčky je ke dni uzavření této smlouvy způsobilý k plnění sjednaného účelu výpůjčky.

III.

1. Doba trvání výpůjčky nebytových prostor je smluvními stranami sjednána na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 6 (šesti) měsíců.

M B

2. Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět, a to i bez uvedení důvodu. Výpovědní doba počne běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně. Uplynutím výpovědní lhůty vypůjčitel ztrácí právní důvod k užívání předmětu výpůjčky.
4. Půjčitel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že vypůjčitel ztratí způsobilost požadovanou platnými právními předpisy k poskytování sociální služby – nízkoprahového centra pro děti a mládež Manhattan Odry.
5. Vypůjčitel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že se předmět výpůjčky stane bez zavinění vypůjčitele nezpůsobilým k užívání.

IV.

1. Vypůjčitel se stává detentorem předmětu výpůjčky specifikovaného v článku I. odstavci 1 této smlouvy a je povinen v případě skončení výpůjčky tentýž předmět vrátit půjčiteli ve stavu, v jakém jej převzal s přihlédnutím k běžnému opotřebení odpovídajícímu způsobu užívání předmětu výpůjčky a provedeným opravám a úpravám, pokud nebude písemně dohodnuto jinak.
2. Vypůjčitel se zavazuje hradit samostatně veškeré náklady na dodávky a služby spojené s užíváním předmětu výpůjčky.
3. Vypůjčitel po skončení výpůjčky není oprávněn požadovat náhradu vynaložených nákladů na provedené opravy, úpravy a změny, které se stávají součástí předmětu výpůjčky, pokud nebude písemně dohodnuto jinak.
4. Vypůjčitel je oprávněn a zároveň povinen užívat předmět výpůjčky řádně a v souladu s účelem této smlouvy. Vypůjčitel je povinen o předmět výpůjčky pečovat s péčí řádného hospodáře a chránit jej jako celek i jednotlivě před poškozením, zničením nebo zneužitím.
5. Vypůjčitel ručí třetím osobám samostatně za škody a újmy jim vzniklé provozem v předmětu výpůjčky nebo v souvislosti s ním. Dále vypůjčitel odpovídá za škody vzniklé na majetku půjčitele, které způsobí jeho členové, zaměstnanci nebo třetí osoby v předmětu výpůjčky. Vypůjčitel je oprávněn a půjčitelem zmocněn vymáhat náhradu takovéto škody po třetí osobě, která škodu způsobila.
6. Vypůjčitel není oprávněn přenechat předmět výpůjčky nebo jeho část do nájmu či jiného užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele, a to pod sankcí neplatnosti takového úkonu.
7. Pokud by na předmětu výpůjčky vznikla škoda, odpovídá za ni vypůjčitel, jakož i za všechny náklady, které z toho vzniknou, a nemůže z tohoto důvodu od smlouvy odstoupit. Vypůjčitel uhradí půjčiteli případnou škodu dle vyúčtování půjčitele, které bude provedeno v souladu s platnými právními předpisy, nedojde-li k nápravě vzniklé škody vypůjčitelem na jeho vlastní náklady.

V.

1. Vypůjčitel se zavazuje a je povinen svými prostředky a na své náklady zajišťovat plnění všech povinností ukládaných platnými právními předpisy vlastníkovému předmětu výpůjčky, zejména provádět veškerou údržbu předmětu výpůjčky (např. pravidelné sečení trávy).
2. Vypůjčitel se zavazuje umožnit půjčiteli na požádání přístup na předmět výpůjčky za účelem kontroly.

VI.

Město Odry v souladu s ust. § 41 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů stvrzuje, že záměr přenechat nemovitý majetek města do výpůjčky dle této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce města Oder od 28. 4. 2015 do 14. 5. 2015 a že o uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Oder svým usnesením č. 61/13/2015 ze dne 14.5.2015.

VII.

1. Tuto smlouvu lze měnit pouze po oboustranné dohodě obou smluvních stran, a to pouze formou písemných očíslovaných dodatků nebo doplňků.
2. Práva nebo povinnosti z této smlouvy nemůže vypůjčitel pod sankcí absolutní neplatnosti takového úkonu jednostranně a bez předchozího písemného souhlasu půjčitele postoupit (převést) na cizí osobu, a to ani částečně.
3. Práva a povinnosti z této smlouvy uplatňují účastníci vlastním jménem.
4. Právní vztahy mezi smluvními stranami touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy, zejména pak příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu k tomu zmocněných zástupců obou smluvních stran.
6. Tato smlouva je sepsána v čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po podpisu smlouvy po dvou vyhotoveních.
7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném jednání, podle jejich vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Odrách dne 30.6.2015

V Odrách dne 30.6.2015

Za půjčitele:

Za vypůjčitele: